22003D0046

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 46/2003

z dne 16. maja 2003

o spremembi Priloge VI (Socialna varnost) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor ga spreminja Protokol o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga VI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom št. 12/2003 Skupnega odbora EGP z dne 31. januarja 2003 ([1]).

(2) Uredbo Komisije (ES) št. 410/2002 z dne 27. februarja 2002 o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 574/72, ki določa postopek za izvajanje Uredbe (EGS) št. 1408/71 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo znotraj Skupnosti ([2]) je treba vključiti v Sporazum.

(3) Zaradi spremenjenih pristojnosti in/ali imen in nazivov zadevnih ministrstev, ter zaradi nedavnih sprememb norveške zakonodaje o socialni varnosti in zdravstvenih službah, je treba spremeniti nekatere prilagoditve Uredbe Sveta (EGS) št. 574/72 ([3]), kakor je bila naknadno spremenjena –

SKLENIL:

Člen 1

Člen 2 (Uredba (EGS) št. 574/72) Priloge VI k Sporazumu se spremeni na naslednji način:

1. doda se naslednja alinea:

„— **32002 R 0410**: Uredba Komisije (ES) št. 410/2002 (UL L 62, 5.3.2002, str. 17).“

2. Besedilo v točki R (Norveška) v prilagoditvi (a) se nadomesti z naslednjim:

„1. Sosialdepartementet (Ministrstvo za socialne zadeve), Oslo.

2. Helsedepartementet (Ministrstvo za zdravje), Oslo.

3. Arbeids– og administrasjonsdepartementet (Ministrstvo za delo in Vladna uprava), Oslo.

([1]) UL L 94, 10.4.2003, str. 65.
([2]) UL L 62, 5.3.2002, str. 17.
([3]) UL L 74, 27.3.1972, str. 1.

4. Barne– og familiedepartementet (Ministrstvo za otroke in družinske zadeve), Oslo.

5. Justisdepartementet (Ministrstvo za pravosodje), Oslo.

6. Utenriksdepartementet (Ministrstvo za zunanje zadeve), Oslo."

3. Besedilo v točki R (Norveška) v prilagoditvi (1) se nadomesti z naslednjim:

„Povprečni letni stroški storitev se izračunajo z upoštevanjem storitev, zagotovljenih na podlagi poglavja 5 Nacionalnega zakona o zavarovanju (zakon z dne 28. februarja 1997), zakona z dne 19. novembra 1982 o zdravstvenem varstvu na občinski ravni in zakona z dne 2. julija 1999 o specialističnih zdravstvenih službah itd."

Člen 2

Besedili Uredbe (ES) št. 410/2002 v islandskem in norveškem jeziku, objavljeni v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropskih skupnosti*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 17. maja 2003 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP in v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropske unije*.

V Bruslju, 16. maja 2003

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
P. WESTERLUND

(*) Ustavne zahteve niso sporočene.